

INTRODUCTION TO INTERPRETING/TRANSLATING SKILL SET FOR NAATI CERTIFICATION  
PRE-REQUISITE TRAINING  
INFORMATION GUIDE AND FAQs

**TIMELINE – use this a guide only**

\*These dates are an approximate, not an exact\*

<b>Applications are open on the TAFE website</b>	
1. (student to supply proof of English proficiency evidence to short course team).	<b>July 2024</b>
<b>Applications close on the TAFE website</b>	
2. No more applications beyond this point.	<b>October 2024</b>
<b>Information session</b>	
3. An information session will be held online where you can ask all of your Questions.	<b>November 2024</b>
<b>Evidence checks</b>	
4. Lecturers go through and check the supplied English evidence and determine which applicants do not need English Versant Assessment.	<b>November 2024</b>
<b>English Versant Assessment email sent</b>	
5. Emails are sent to applicants who need to undertake the English Versant Assessment based on the English evidence sent through upon applying.	<b>November 2024</b>
<b>Final application list!</b>	
6. After the deadline for the English Versant Assessment has passed, we now have a snapshot of eligible students for our intake. Based on this group of applicants, the lecturers will determine which languages we will run.	<b>December 2024</b>
<b>Acceptance email sent to successful applicants</b>	
7. Payment and registration to happen soon – but you can be assured that you have secured a place in the course.	<b>December 2024 /January 2025</b>
<b>Payment and enrolment links are sent.</b>	
8. Applicants to click supplied links to submit payment and registration into the course. You will have at least 2-3 weeks to pay your fees.	<b>January 2025</b>

**INTRODUCTION TO INTERPRETING/TRANSLATING SKILL SET FOR NAATI CERTIFICATION PRE-REQUISITE TRAINING  
INFORMATION GUIDE AND FAQs**

Fees:	Answer:
How much will the course cost?	<p>Interpreting Skill Set:</p> <p style="padding-left: 40px;">Subsidised Fee: <b>\$714.00</b></p> <p style="padding-left: 40px;">Full Fee: <b>\$1,698.00</b></p> <p>Translating Skill Set:</p> <p style="padding-left: 40px;">Subsidised Fee: <b>\$970.50</b></p> <p style="padding-left: 40px;">Full Fee: <b>\$1,869.75</b></p> <p style="color: red;">Please note fees are subject to change.</p>
What does a subsidised fee mean and how do I know if I am eligible?	<p>You might be eligible for subsidised training if you <b>live or work in South Australia</b>, and are:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. An Australian or New Zealand citizen</li> <li>2. A Permanent Australian Resident or</li> <li>3. An eligible visa holder*</li> </ol> <p>You also need to be:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 16 years or over and not enrolled at school</li> </ul> <p>*To check eligible visas please visit the Skills SA website – <a href="http://www.mytraining.skills.sa.gov.au">www.mytraining.skills.sa.gov.au</a></p> <p>If you do not live or work in SA you will be required to pay the Full Fee as above.</p>

**INTRODUCTION TO INTERPRETING/TRANSLATING SKILL SET FOR NAATI CERTIFICATION PRE-REQUISITE TRAINING  
INFORMATION GUIDE AND FAQs**

<p><b>I am already a certified translator</b> but want to do the interpreting course, how much will the course cost?</p>	<p>If you already have NAATI certification in translation, you will only need to do 2 units to sit for the Certified Provisional Interpreting test.</p> <p>Subsidised Fee: <b>\$313.50</b></p> <p>Full Fee: <b>\$764.50</b></p> <p><b>Please note fees are subject to change.</b></p>
<p><b>I am already a certified provisional interpreter</b> but want to do the translating course, how much will the course cost?</p>	<p>If you already have NAATI certified provisional interpreting, you will only need to do 2 units to sit for the Certified Translator test.</p> <p>Subsidised Fee: <b>\$541.50</b></p> <p>Full Fee: <b>\$1,059.25</b></p> <p><b>Please note fees are subject to change.</b></p>
<p>What if I completed the interpreting and only need to do the <b>1 unit in translating</b>?</p>	<p>If you have already completed the NAATI interpreting and only need to do the 1 unit for translating.</p> <p>Subsidised Fee: <b>\$399.00</b></p> <p>Full Fee: <b>\$780.50</b></p> <p><b>Please note fees are subject to change.</b></p>
<p>What if I completed the translating and only need to do the <b>1 unit in interpreting</b>?</p>	<p>If you have already completed the NAATI interpreting and only need to do the 1 unit for interpreting.</p> <p>Subsidised Fee: <b>\$142.50</b></p> <p>Full Fee: <b>\$347.50</b></p> <p><b>Please note fees are subject to change.</b></p>

## INTRODUCTION TO INTERPRETING/TRANSLATING SKILL SET FOR NAATI CERTIFICATION PRE-REQUISITE TRAINING INFORMATION GUIDE AND FAQs

I am a pensioner, how much would it be?	There is no concession price for the Skill Set courses.
Can I apply for HECS-HELP or VET fee help or Government Subsidised fund?	No, unfortunately, these are not available for short national online courses.
Can I apply for Standard Payment Plan?	No, short course enrolment requires full payment upfront, prior to the commencement of the course.
If I start the course and then decide I want to continue at another time, can I do that?	<b><u>The course fees are not refundable after the start date.</u></b> In extreme circumstances, we may refund part of your fees, but you will need to supply sufficient documentation. Please email us at <a href="mailto:shortcourses@tafesa.edu.au">shortcourses@tafesa.edu.au</a> .
If I am away in the middle of the course for a few weeks, can I catch up?	No, if this is your situation you will need to apply for a later course. Attendance to the online sessions is compulsory. If you do not attend, you will be marked as 'withdrawn' and will have to re-enrol and pay again.
<b>General course enquires:</b>	<b>Answer:</b>
Career pathways after completion of the course	<p>After successfully completing the interpreting course you will be eligible to sit the NAATI CPI test or apply for NAATI Recognition.</p> <p>After successfully completing the translating course you will be eligible to sit the NAATI CT test or apply for NAATI Recognition.</p> <p>For information on recognition please see: <a href="#">Recognition information</a></p> <p>The Recognition, CPI and CT Credentials are the lowest level of Certification. There are areas in the Interpreting/Translating industry which require higher Certification levels.</p> <p>The training includes Ethics and Intercultural Competencies, so you will not have to sit for NAATI Intercultural or Ethics Competence screening tests.</p>

## INTRODUCTION TO INTERPRETING/TRANSLATING SKILL SET FOR NAATI CERTIFICATION PRE-REQUISITE TRAINING INFORMATION GUIDE AND FAQs

Is this a language specific course?	No, this is not a language specific course. Students will be paired with other students who speak the same language where possible for language specific discussions and practical activities.
Is this a suitable course for NAATI <b>CCL</b> candidates?	No, if you wish to gain Migration points and sit the CCL (Credentialed Community Language) test, this course is neither required nor suitable for you. Please see: <a href="#">CCL Tests</a>
Are there any assessments during the course and how many?	Students must demonstrate competence in all units through assessment. There are 6 assessments in the course. Assessments will include quizzes, activities, role-plays(interpreting), text analysis (translation) and research.
I am a Certified Provisional Interpreter, do I need this online course to be able to sit NAATI's Certified Interpreter test?	No, there are other pathways to become eligible to sit for the NAATI Certified Interpreter test. See: <a href="#">NAATI Certification Pathways</a>
Can I take this course for PD purposes and gain points?	Yes. The unit on Ethics is counted under category 3.1 (40 points) and the other 3 units are counted under 1.1 (60 points in total). This 12-week online course is considered to be worth '40 hours' AQF-accredited training.
I would like to know about course details such as course structure, duration and fee, or speak to a real person about the course.	Visit web links. TAFE SA web link: <a href="#">TafeSA Website</a>  You will find the contact numbers and emails by visiting the above links.
I acquired an Advanced Diploma of Interpreting some time ago, do I still need to enrol myself in this kind of course again in order to sit for the certification test?	The Advanced Diploma is a pathway for the Certified Interpreter level. However, if you gained it before 2016, you may have to do this course. You will also need to check with NAATI regarding the status of the institution which delivered your qualification. If it was not an endorsed institution you will need to complete NAATI's Ethics and Intercultural Modules. Contact NAATI to check your status.

## INTRODUCTION TO INTERPRETING/TRANSLATING SKILL SET FOR NAATI CERTIFICATION PRE-REQUISITE TRAINING INFORMATION GUIDE AND FAQs

<p>If I do the TAFE SA online course, do I still have to sit for an English proficiency test?</p>	<p>Before you are accepted to do the online training, you will have to: either provide evidence of your English proficiency level or sit for an online English proficiency test.</p> <p>Evidence of English proficiency:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) completion of primary <b>and</b> secondary schooling in an English-speaking country; or</li> <li>b) completion of secondary <b>and</b> tertiary studies in an English-speaking country; or</li> <li>c) a recognised English proficiency test score. For English proficiency levels required by NAATI see: <a href="#">NAATI English Proficiency requirement</a></li> </ul> <p>You will be required to upload evidence, regarding your English proficiency, when you are invited to the course.</p> <p><b>If you don't have the above evidence, you will be <u>required</u> to sit for an online English proficiency test before enrolling into the course.</b></p>
<p>I think I am proficient in English, what proof do you recognise other than the IELTS scores?</p>	<p>Visit this <a href="#">link</a>: (refer to 'What evidence do I need to apply for certification?')</p>
<p>What IELTS scores do I need to meet the course prerequisites</p>	<p>Visit <a href="#">link</a>: (refer 'What evidence do I need to apply for certification?')</p>
<p>If I apply for the NAATI intercultural competency course and their Ethics course, do I still need to do the TAFE SA online course?</p>	<p>Yes. The NAATI intercultural and Ethics competence online course is only for people who already have had training or previous recognised T&amp;I qualifications. Go to <a href="#">NAATI Certification Pathways</a> for further information.</p>
<p>What are the course prerequisites?</p>	<p>Applicants will have to meet English proficiency requirements before enrolment. For English proficiency levels required by NAATI visit: <a href="#">NAATI English Proficiency requirement</a></p>
<p>Who is eligible to enrol in the course?</p>	<p>Anyone, <b>except Student 500 to 590 Visa holders</b>. Once the English proficiency requirement has been met.</p>

## INTRODUCTION TO INTERPRETING/TRANSLATING SKILL SET FOR NAATI CERTIFICATION PRE-REQUISITE TRAINING

### INFORMATION GUIDE AND FAQs

I live in a different state in Australia. Can I study the course online?	Yes. This is an online course and students can join from anywhere in Australia.
I saw Translating Skills for NAATI Certification and Interpreting Skills for NAATI Certification. Are they the same courses?	There are 3 units which are common to both courses, and a fourth unit which is specific to either Interpreting or Translating.
I submitted my application but wish to correct my information, how can I do that?	Please email <a href="mailto:shortcourses@tafesa.edu.au">shortcourses@tafesa.edu.au</a> TAFE SA web link: <a href="#">TafeSA Website</a>
How long should I wait till I get a response after submitting an Expression of Interest (EOI)?	You will receive a welcome email within two weeks of lodging your EOI. You will then be contacted as soon as your language is scheduled for training. Apart from the languages tested by NAATI, the online training will also cover some languages of high demand which are not being tested but are in demand in various states, as advised by Service Providers.
I am interested in the course due to immigration points.	Then this course is not for you. You should attempt the CCL (Credentialed Community Language) test instead. Please go to <a href="#">CCL Tests</a> for further information.
Can I study both Translating and Interpreting for NAATI Certification at the same time?	Yes, you can. However, it will mean that for the last 6 weeks of the course, you will have double the load and two live online classes per week.
I am already a Certified Translator but want to do the interpreting course, what do I need to do?	If you already have NAATI certification in translation, you will only need to do 2 units to sit for the Certified Provisional Interpreting test.
I am already a certified provisional interpreter but want to do the translating course, what do I need to do?	If you already have NAATI certified Provisional Interpreting, you will only need to do 2 units to sit for the Certified Translator test.
Can I purchase textbooks or learning materials?	You don't need to. All study material is provided.

## INTRODUCTION TO INTERPRETING/TRANSLATING SKILL SET FOR NAATI CERTIFICATION PRE-REQUISITE TRAINING INFORMATION GUIDE AND FAQs

<p>Can I have information about specialised interpreters like Conference interpreter? How do I become one?</p>	<p>The course only caters for NAATI's entry-level tests, i.e., Certified Provisional Interpreter test and Certified Translator test. You should go to the NAATI webpage: <a href="http://NAATI.com.au">NAATI.com.au</a></p>
<p>If I successfully complete this course, am I certified as an Interpreter and receive additional migration points?</p>	<p>You will need to sit the NAATI test to become certified. If you want migration points, you should attempt the Credentialed Community Language instead. Please see: <a href="#">CCL Tests</a></p>
<p>I have just graduated and want to get an additional 5 points for migration purpose, what are the pathways?</p>	<p>You should attempt the Credentialed Community Language instead. Please see: <a href="#">CCL Tests</a></p>
<p>I want to become an interpreter or a translator. What should I study in order to sit for the NAATI test?</p>	<p>If there are programs at universities or TAFEs available in your language, you should study those programs. They would provide you with the best preparation to become an interpreter or a translator. These short online courses are there to fill the gap where there are no full qualifications available in your language.</p>
<p>What are the chances of getting certification after successfully completing this online course?</p>	<p>It depends on your bilingual competency, interpreting/translating skills and contextual knowledge at the time when you sit for the test.</p>
<p>I am on my temporary visa. Can I still enrol in this course?</p>	<p>If your visa conditions allow you to study, you are most welcome. Applicants with Student 500-590 visas are the only ones not permitted to enrol.</p>
<p><b>Delivery and schedule:</b></p>	<p><b>Answer:</b></p>
<p>What are the course dates for 2025?</p>	<p><b>The 2025 intakes are as follows:</b></p> <p><b>Semester 1:</b> Expressions of Interest open on <b>22 July 2024</b> for <b>Semester 1, 2025</b></p> <p><b>Semester 2:</b></p>



**INTRODUCTION TO INTERPRETING/TRANSLATING SKILL SET FOR NAATI CERTIFICATION PRE-REQUISITE TRAINING  
INFORMATION GUIDE AND FAQs**

	Expressions of Interest open early <b>March 2025</b> for <b>Semester 2, 2025</b>
Is the online course the same as the on-campus course? And awarded the same units?	Both the on-campus and the online course have the same content, they are just delivered in different modes. You will be awarded the same units in the end. Some of the on-campus courses are subsidised by the various state Governments which explains the price difference.
Is this purely an online course or do I need to physically attend classes at TafeSA Adelaide?	If you choose to study in the online course, this is purely online. You will have to attend <b>live online</b> sessions once per week for 2.5 hours. You can attend these sessions from anywhere providing you have reasonable internet connection.
Can I take this online course in my country? (overseas candidates)	Yes, but you need to be able to obtain a <a href="#">USI (Unique Student Identifier)</a>
I need a flexible timetable for the online course, can I know the schedule before I consider the enrolment?	Yes, the live online session times will change every cycle, depending on the number of students. We try to offer both day and evening sessions and you will get a choice where possible.
I missed the enrolment, when is the next enrolment date?	See “What are the course dates” above
When does the course start? How many times per year do you run it?	Visit web links TAFE SA web link: <a href="#">TafeSA Website</a> There will be two courses per year. See “What are the course dates” above
Can I start the online course anytime I want?	No. Courses start at a particular time, two times per year. In addition, only certain languages are offered in each cycle, so you may have to wait until your language is offered.
I live in a different state in Australia. Can I have face-to-face classes in my state?	Some TAFEs offer this skill set face to face in different states. You need to check with the various TAFE Institutes in your state.

**INTRODUCTION TO INTERPRETING/TRANSLATING SKILL SET FOR NAATI CERTIFICATION PRE-REQUISITE TRAINING  
INFORMATION GUIDE AND FAQs**

Can I take the online course while I am travelling overseas?	Yes, as long as you have a reliable internet connection to log into class and do your online work.
How many hours per week should I expect to commit to this course? Can I choose when to attend the sessions?	You must attend the synchronous sessions assigned to you (i.e., online sessions delivered in real-time) at the scheduled time (2.5 hours per week). You can also expect to spend at least 4 hours per week on your online course and assessments.
Can I complete at my own pace as long as I complete the courses within the 10-week deadline?	You must attend the synchronous sessions assigned to you (i.e., online sessions delivered in real-time) at the scheduled time (2.5 hours per week). You can study at your own pace in relation to the non-synchronous parts of the course as long as you keep up with the weekly schedule. The course is planned week by week and you will need to progress week by week and hand in your assessments when they are due.

## INTRODUCTION TO INTERPRETING/TRANSLATING SKILL SET FOR NAATI CERTIFICATION PRE-REQUISITE TRAINING INFORMATION GUIDE AND FAQs

NAATI related:	Answer:
When will be the next schedule of NAATI exams be published?	<p>NAATI will announce updates when they become available. To check the test date for your language, visit <a href="https://www.naati.com.au/">https://www.naati.com.au/</a> and go to 'I am looking for' then 'Test dates' to find out.</p> <p>To understand NAATI Certification Tests, go to <a href="#">Become Certified</a></p>
I understand that NAATI re-certification occurs every 3 years if I am working overseas on a permanent basis, how do I get my certificate renewed?	The process is all done online.
After completion of the course, can I sit for the NAATI test?	Yes, providing you have applied to NAATI and you apply within 2 years of your course completion.
I have graduated from an interpreting and translating degree in my country, do I need to complete this course before sitting the NAATI test?	You should contact NAATI to enquire or visit the link <a href="#">NAATI Certification Pathways</a>
I was an accredited translator but failed to revalidate. How do I re-obtain my certification?	You will need to contact NAATI.
What is the pathway from Provisional Certified Interpreter to Certified Interpreter?	Visit the link: <a href="#">NAATI Certification Pathways</a> (scroll to 'Certified Interpreter')
I am a qualified translator in my country, can my qualification be recognised in Australia?	You should contact NAATI to enquire.

**INTRODUCTION TO INTERPRETING/TRANSLATING SKILL SET FOR NAATI CERTIFICATION PRE-REQUISITE TRAINING  
INFORMATION GUIDE AND FAQs**

<p>I failed to re-certify my NAATI certificate and need to re-sit the NAATI test. Do you have a short course on ethics?</p>	<p>If you complete this course, you will be eligible to sit the relevant NAATI test. You should contact NAATI to check your requirements.</p>
<p>How do I become a Conference Interpreter in Australia?</p>	<p>You can get training at universities if they cater to your language. Visit link for possible pathways: <a href="#">NAATI Certification Pathways</a> (scroll to 'Certified Conference Interpreter')</p>